

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 10 (1892)
Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3.
Postverehr: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8.
Da der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administration
des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung
regelmässig *Mittwochs und Samstag*
Abends. Nach Bedürfnis erscheint
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,
Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration
au Département fédéral des Affaires étrangères,
Division du commerce.

La feuille est expédiée
régulièrement *le mercredi et samedi*
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblatts in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser
les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Handelsregister. — Register du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Noten-
verkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement
de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Post. — Postes. — Einfuhr von
Lumpen in Russland. — Importation de chiffons en Russie.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Register principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1892. 17. Oktober. Die Firma **Waller frères & C^{ie}** in Zürich (S. H. A. B. vom 20. Februar 1883, pag. 166) ist in Folge O. R. 902 erloschen. Die Aktiven und Passiven sind von der gleichnamigen Firma in Paris übernommen.

17. Oktober. Die Firma **Waller frères & C^{ie}** in Paris, Kollektivgesellschaft Eugen und Jules Waller, beide von und in Paris, und Salomon Waller von und in Marseille, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Paris, letztmals den 1. Juli 1891, hat am 1. Oktober 1892 in Zürich unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Kollektivgesellschaften vertreten wird und für welche an Max Sternberger von Freisbach (Bayern), in Enge, Prokura erteilt ist. Getreidehandel. Bahnhofstrasse 77.

17. Oktober. Inhaber der Firma **A. Brünger-Scholl** in Winterthur ist Frau Agathe Brünger geb. Scholl von und in Winterthur. Holz- und Kohlenhandlung. Enlachstrasse, z. Noah.

18. Oktober. Inhaber der Firma **Frau P. Pfenniger** in Riesbach ist Frau Paulina Pfenniger geb. Hollenweger von Oetwil a. S., in Riesbach. Bäckerei und Konditorei. Alderstrasse 32. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Heinrich Pfenniger.

18. Oktober. Inhaber der Firma **Joh. Fischer** in Wetzikon ist Johannes Fischer von Bäretswil, in Wetzikon. Tuch- und Bettwaren. Florastrasse, Ob. Wetzikon.

18. Oktober. Die Firma **Frau Fröhlich, Spezereihandlung** in Zürich (S. H. A. B. vom 17. Oktober 1891, pag. 827) wird hiemit wegen Aufgabe des Geschäftes und Verarmung der Inhaberin von Amteswegen gelöscht.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1892. 18. octobre. Sous la dénomination de **Syndicat de la Glâne N° 1 pour l'élevage du bétail bovin pie noir**, il a été fondé une association ayant pour but de favoriser en commun l'élevage du bétail bovin dans la même couleur et de travailler par tous les moyens possibles à l'amélioration et au maintien de la pureté de race. Les statuts, adoptés le 25 septembre 1892, contiennent entre autres les prescriptions ci-après: Le siège de la société est à Romont. Sa durée est d'au moins cinq ans pour la première période; à partir de là la durée peut être rendue illimitée par simple décision de l'assemblée générale. Tous les propriétaires de bétail habitant le territoire de la Haute-Glâne peuvent, sur leur demande, être admis comme membres du syndicat en adhérant par leur signature aux statuts. On cesse de faire partie de la société: a. par la sortie volontaire; b. par la faillite; c. par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de l'association par les modes sus-indiqués entraîne la perte de tout droit de jouissance du capital social. La caisse est alimentée par les cotisations annuelles des sociétaires, lesquelles sont fixées par l'assemblée générale, par les subsides éventuels de l'Etat et par le produit des primes et des saillies. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des sociétaires; b. le comité; c. une commission spéciale d'experts. Le président et le secrétaire du comité ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les biens de l'association garantissant les engagements de celle-ci. Le comité est composé de trois membres qui sont: MM. François Menoud, syndic à La Joux, président; François Esseiva, syndic aux Ecasseys, vice-président; Joseph Donzallaz, syndic à Villarboud. M. Ernest Deillon a été désigné comme secrétaire et M. Ernest Denervaud, à Mézières, comme caissier.

18. octobre. Sous la dénomination de **Syndicat de la Glâne N° 2 pour l'élevage du bétail bovin pie noir**, il a été fondé une association ayant pour but de favoriser en commun l'élevage du bétail bovin dans la même couleur et de travailler par tous les moyens possibles à l'amélioration et au maintien de la pureté de race. Les statuts, adoptés le 25 septembre 1892, contiennent entre autres les prescriptions ci-après: Le siège de la société est à Romont. Sa durée est d'au moins cinq ans pour la première période; à partir de là, la durée peut être rendue illimitée par simple décision de l'assemblée générale. Tous les propriétaires de bétail habitant le territoire de la Basse-Glâne peuvent, sur leur demande, être admis comme membres du syndicat en adhérant par leur signature aux statuts. On cesse de faire partie de la société: a. par la sortie volontaire; b. par la faillite; c. par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de l'association par les modes sus-indiqués entraîne la perte de tout droit de jouissance du capital social. La caisse est alimentée par les cotisations an-

nuelles des sociétaires, lesquelles sont fixées par l'assemblée générale, par les subsides éventuels de l'Etat et par le produit des primes et des saillies. Les organes de la société sont: a. l'assemblée générale des sociétaires; b. le comité; c. une commission spéciale d'experts. Le président et le secrétaire du comité ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les biens de l'association garantissant les engagements de celle-ci. Le comité est composé de trois membres qui sont: MM. Alphonse Dénervaud, syndic de Mézières, président; Xavier Python, à Romont, vice-président; Alphonse Raboud, à Villaz-St-Pierre; M. Ernest Deillon, à la Joux, est nommé secrétaire et Ernest Dénervaud, à Mézières, est nommé caissier.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1892. 14. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. J. Rotach** in Schönengrund (S. H. A. B. Nr. 27 vom 7. Februar 1891, pag. 106) ändert ihre Firma ab in **J. & E. Rotach**.

14. Oktober. Inhaber der Firma **Ulrich Nägeli** in Hundwil ist Ulrich Nägeli von und in Hundwil. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Wirtschaft und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Zum Hörnli.

15. Oktober. Die Firma **Jb. Niederer-Bänziger** in Heiden (S. H. A. B. II, Nr. 27 vom 27. Februar 1883, pag. 201) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Jacob Nef** in Hundwil ist Jakob Nef von Urnäsch, wohnhaft in Hundwil. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft. Geschäftslokal: Hans Nr. 4.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1892. 17. Oktober. Conrad Zingg von Opfershofen und Johannes Zingg von Berg, beide wohnhaft in Kreuzlingen, und Joachim Zingg von Berg, wohnhaft in Kehlhof, haben unter der Firma **C. Zingg & C^{ie}** in Happerswil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1892 ihren Anfang genommen hat. Stückeri. Die Firma C. Zingg & C^{ie} erteilt Prokura an Johannes Zingg von Opfershofen, wohnhaft in Happerswil.

17. Oktober. Der Inhaber der Firma **Stükerei Itaseln** in Itaseln (S. H. A. B. vom 3. Juli 1883, pag. 800), Thomas Eisenring von Bichelsee, wohnhaft in Itaseln, ändert seine Firma ab in **Th. Eisenring, Stückeri** in Itaseln bei Eschlikon.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
im Monat September 1892 — en septembre 1892.

Nominations N° d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Propres billets reçus	An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	1,333,650	1,227,700
2	Baselandschaftliche Kantonalbank	122,700	27,550
3	Kantonalbank von Bern	1,523,650	623,950
4	Banca cantonale ticinese	95,450	5,600
5	Bank in St. Gallen	1,395,250	1,088,400
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	20,900	2,600
7	Thurgauische Kantonalbank	99,150	33,350
8	Aargauische Bank	252,950	84,000
9	Toggenburger Bank	16,100	39,500
10	Banca della Svizzera italiana	124,200	3,950
11	Thurgauische Hypothekenbank	12,250	61,050
12	Graubündner Kantonalbank	136,700	40,850
13	Luzerner Kantonalbank	125,500	139,600
14	Bankue du commerce	2,818,000	1,482,750
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	153,150	24,450
16	Bank in Zürich	555,650	220,600
17	Bank in Basel	2,363,850	4,927,550
18	Bank in Luzern	147,600	171,400
19	Bankue de Genève	1,121,550	1,732,050
21	Zürcher Kantonalbank	1,405,300	744,600
23	Bank in Schaffhausen	109,000	4,800
24	Bankue cantonale fribourgeoise	76,950	10,400
25	Caisse d'amortissement de la dette publique	24,900	8,750
26	Bankue cantonale vaudoise	1,040,300	2,016,600
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	6,650	2,700
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	10,100	—
30	Bankue cantonale neuchâtoise	133,800	450,300
31	Bankue commerciale neuchâtoise	627,600	775,950
32	Schaffhauser Kantonalbank	62,000	55,600
33	Glärner Kantonalbank	131,350	81,950
34	Solothurner Kantonalbank	293,450	242,600
35	Obwaldner Kantonalbank	5,650	6,800
36	Kantonalbank Schwyz	50,050	9,400
37	Credito Ticinese	41,150	44,150
Total		16,341,500	16,341,500
August — août 1892		15,750,000	15,750,000
Juli — juillet 1892		16,457,900	16,457,900
Durchschnitt des I. Semesters 1892 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1892		20,895,100	20,895,100

IX. Monatsbilanz 1892 der Schweizerischen vom 30.

IX^e Bilan mensuel de 1892 des banques du 30

Aktiven

Nr.		Firma — Raison sociale		Kassa — Caisse				Disponible Guthaben — Créances à vue				Wechselforde- Créances sur effets de									
				Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²		Emissions- Banken und Zweiganstalten		Korrespond.- Debitoren		Diverse ³		Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland	
				Espèces ayant cours légal		Propres billets en caisse		Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse ²		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ³		Effets sur la Suisse ⁴		Effets sur l'étranger	
		Fr.	Ct.	Fr.		Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,358,040	—	53,200		749,100		90,702	68	156,983	30	812,103	28	—	5,073,452	89	308,185	05	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	942,980	—	10,350		42,400		22,952	45	15,586	39	661,625	11	—	1,258,019	37	—	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	7,196,703	15	346,150		865,250		55,816	55	5,636,659	11	2,273,989	82	—	9,870,621	48	1,297,608	55	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	880,189	75	6,450		50,200		132,794	72	1,071,573	41	594,812	43	221,221	06	1,801,257	96	1,895,127	16		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,637,414	10	116,400		902,350		14,280	27	159,976	90	2,459,863	—	—	6,649,137	37	225,489	65	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	328,665	—	14,700		16,400		20,533	22	31,879	26	158,514	65	9,436	80	957,169	78	—	—		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	886,745	20	2,900		109,450		30,278	70	38,968	07	470,507	08	—	1,151,011	75	200,996	30	—		
8	Aargauische Bank, Aarau	2,204,040	84	116,750		263,200		149,014	95	61,152	27	937,507	82	—	3,827,597	46	510,276	62	—		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	509,921	99	13,550		128,250		71,214	13	4,190,305	26	922,941	70	660	22	1,557,955	71	627,690	55		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,092,871	30	13,550		27,950		95,094	84	69,107	37	1,281,503	97	—	1,164,471	23	710,036	11	—		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	603,669	35	14,600		75,250		44,995	—	491,428	05	524,133	45	—	415,284	15	—	—	—		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,189,884	—	29,350		249,250		7,693	92	143,582	99	272,756	60	10,397	38	7,793,396	69	6,116	74		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern*)	1,730,950	—	119,200		122,400		72,865	52	431,187	30	674,446	25	—	2,210,129	66	105,227	90	—		
14	Banque du commerce, Genève	8,514,461	60	949,950		644,900		18,206	75	806,520	25	3,527,151	60	885,985	60	9,052,387	45	98,156	55		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,487,882	29	61,100		80,350		8,166	40	70,239	87	24,967	03	—	1,938,512	—	15,364	15	—		
16	Bank in Zürich, Zürich	3,401,164	06	3,150		124,400		3,475	87	685,980	39	862,582	08	—	2,211,176	45	125,997	29	—		
17	Bank in Basel, Basel	9,241,750	—	2,538,000		2,525,600		122,756	82	1,507,192	84	1,263,179	55	—	8,949,555	31	1,331,063	75	—		
18	Bank in Luzern, Luzern	2,341,515	41	90,000		151,000		133,262	97	9,846	79	1,892,977	99	—	1,312,405	33	187,066	50	—		
19	Banque de Genève, Genève	2,117,645	30	312,750		206,050		88,701	50	193,950	35	49,734	90	364,439	35	8,009,738	45	81,195	90		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,088,175	80	399,500		569,350		292,802	01	11,579,410	52	3,847,536	14	—	20,996,063	83	8,459,564	—	—		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,139,843	74	800		95,900		21,590	09	197,753	86	396,984	47	67,776	40	768,940	49	608,544	03		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	530,490	—	28,450		192,050		7,636	35	99,124	34	35,303	56	—	1,944,916	71	6,044	23	—		
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	652,905	—	7,400		84,400		5,150	58	59,994	09	13,426	20	—	2,694,689	40	—	—	—		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,580,557	08	561,500		2,406,800		208,534	17	1,774,245	58	2,317,037	12	121,247	27	21,218,802	56	353,978	33		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	466,585	—	1,400		31,500		9,745	95	321,986	60	208,065	—	—	26,581	40	102,690	45	—		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	482,780	—	1,500		9,000		690	88	100,974	42	9,057	64	—	95,993	40	93,725	—	—		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,370,650	70	33,200		364,600		35,855	40	1,002,600	14	720,531	26	133,105	—	3,356,032	97	652,070	—		
31	Banq. commere ⁶ neuchâteloise, Neuchâtel	1,451,595	25	177,050		574,950		8,600	78	65,940	39	887,422	70	606,213	05	5,017,297	51	101,888	90		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	792,865	11	22,900		294,800		11,852	78	7,461	39	197,883	82	26,895	25	1,031,798	65	11,406	52		
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	826,605	—	6,100		66,600		11,551	85	193,450	92	478,744	75	—	714,430	02	346,025	45	—		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,029,599	93	19,000		306,100		55,411	37	101,166	82	237,677	86	215	—	3,380,377	85	295,182	61		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	445,380	—	7,750		7,250		5,653	21	145,500	96	14,865	46	—	123,621	90	—	—	—		
36	Kantonalbank Schwyz	959,930	80	2,500		11,850		14,828	31	340,981	17	360,848	58	—	335,707	97	141,160	30	—		
37	Credito Ticinese, Locarno	480,945	—	20,400		35,900		113,686	93	254,534	64	163,159	58	37,999	51	1,346,214	65	290,995	89		
*) Vormal: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.		87,965,351	75	6,101,550		12,354,800		1,985,898	22	32,017,249	01	29,553,842	45	2,485,591	89	138,254,809	80	19,188,874	48		
		108,437,599. 97								64,056,683. 35				204,098,271. 98							
¹ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisirter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Incl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.																					
⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.																					

¹ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Incl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue												Wechsel- Engagements sur	
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales		Korresponden- tenden- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren ⁷ Comptes courants créanciers ⁷		Diverse ⁸ Divers ⁸		Eigenwechsel Billets à ordre à terme				
						Fr.	Cl.		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,946,800	53,200	459	57	—	—	186,905	02	271,418	59	3,016,925	80	94,267	08	—	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,489,650	10,350	—	—	—	—	16,240	45	51,243	48	—	—	—	—	—	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,653,850	346,150	—	—	—	—	5,561,413	21	1,024,793	76	10,931,039	63	—	—	—	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,993,550	6,450	—	—	—	—	1,269,691	85	691,410	04	2,287,146	40	24,100	—	—	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,383,600	116,400	323,048	09	—	—	393,489	98	—	—	793,932	47	—	—	—	
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	660,300	14,700	—	—	—	—	1,378	86	5,822	25	156,631	95	—	—	—	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,497,100	2,900	—	—	—	—	27,796	61	185,024	75	—	—	—	37,506	62	
8	Aargauische Bank, Aarau	3,983,250	116,750	—	—	466,494	08	87,794	25	133,403	09	1,441,181	30	—	—	—	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	986,450	13,550	—	—	84,400	—	4,511,101	01	148,706	78	3,315,160	45	8,493	09	—	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,986,450	13,550	—	—	—	—	28,847	62	104,829	18	1,422,570	29	57,743	25	—	
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	985,400	14,600	—	—	35,746	80	530,921	—	58,272	80	729,871	25	—	—	227,594	50
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,970,650	29,350	—	—	—	—	56,533	74	66,150	61	2,623,883	30	24,856	95	—	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern*)	2,880,800	119,200	—	—	629,390	90	399,046	86	135,929	80	2,486,858	69	—	—	—	
14	Banque du commerce, Genève	19,050,050	949,950	2,449,652	65	—	—	1,090,284	75	—	—	—	—	764	—	—	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,938,900	61,100	—	—	—	—	4,766	57	15,705	57	2,228,560	70	—	—	—	
16	Bank in Zürich, Zürich	5,046,850	3,150	590,440	51	—	—	98,792	24	58,994	28	—	—	1,866	—	—	
17	Bank in Basel, Basel	17,462,000	2,538,000	3,774,477	84	—	—	347,858	06	31,300	37	797,536	01	—	—	—	
18	Bank in Luzern, Luzern	3,910,000	90,000	931,418	28	—	—	464,875	39	106,739	81	381,113	75	30,735	34	—	
19	Banque de Genève, Genève	4,687,250	312,750	296,120	15	—	—	47,683	—	9,048	75	—	—	1,795	50	—	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,200,500	399,500	8,662,824	88	2,406,481	56	12,438,831	88	42,283	47	10,913,986	71	—	—	—	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,499,200	800	69,530	95	—	—	19,878	20	137,637	79	1,373,668	95	1,016	60	49,728	15
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	971,550	28,450	—	—	—	—	74,121	12	59,326	21	1,107,577	85	367	50	—	
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,492,600	7,400	—	—	—	—	123,779	04	—	—	2,356,718	61	—	—	1,200,000	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,438,500	561,500	844,488	59	—	—	93,603	25	302,379	43	10,759,576	84	60,513	30	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	998,600	1,400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	988,500	1,500	—	—	35,212	32	15,991	74	23,591	72	286,618	53	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,966,800	33,200	—	—	—	—	988,347	48	77,093	43	2,284,112	27	—	—	—	—
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,022,950	177,050	343,823	65	129,983	10	225,669	42	542	05	—	—	126	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,477,100	22,900	2,755	70	—	—	182,268	66	33,402	43	1,645,910	52	—	—	—	—
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,493,900	6,100	—	—	141,287	65	962	77	28,205	89	1,321,301	20	2,720	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,981,000	19,000	109,378	85	—	—	186,119	63	101,602	03	2,784,548	44	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	992,250	7,750	—	—	—	—	—	—	4,780	75	216,518	47	—	—	—	—
86	Kantonalbank Schwyz	1,997,500	2,500	—	—	48,165	13	33,694	57	19,288	68	1,060,799	24	—	—	—	—
37	Credito Ticinese, Locarno	979,600	20,400	—	—	—	—	8,110	30	239,369	96	—	—	871	—	—	—
*) Vormalss: Kantonal-Spar- und Leih- kasse Luzern.		164,913,450	6,101,550	18,388,419	71	3,977,161	49	29,461,798	53	4,168,297	75	68,673,749	62	810,235	61	1,514,829	27
		171,015,000.	—	—	—	—	—	124,929,682.	71	—	—	—	—	—	—	12,518,002.	03

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

September 1892.

d'émission suisses (y compris les succursales)

septembre 1892.

Actif

-runge change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.						
Wechsel mit Faustpfand * Avances sur nantissement*		Conto-Corrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse * Divers *		Mobilien und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotation et sur actions									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
2,040,349	55	3,591,991	07	262,251	—	28,533,377	53	2,367,608	50	—	—	594,832	16	—	—	1,022,981	91	—	—	52,015,158	92	1					
758,187	60	648,574	41	1,605,723	35	24,666,040	10	1,159,750	—	—	—	60,912	65	—	—	1,410,720	09	—	—	33,263,771	52	2					
970,704	—	7,479,949	42	148,769	45	37,076	60	13,308,587	—	—	—	748,567	10	—	—	553,764	67	—	—	50,789,717	20	3					
179,200	—	4,027,390	53	—	—	700,000	—	3,481,797	27	326,979	15	70,000	—	2,450,713	11	241,866	72	—	—	18,631,573	27	4					
3,239,698	—	888,690	11	82,466	45	257,953	70	706,106	40	—	—	66,150	—	550,000	—	136,853	39	2,250,000	—	24,387,829	34	5					
40,961	80	859,097	75	—	—	39,122	47	609,205	15	—	—	81,005	19	—	—	48,163	60	300,000	—	3,514,854	67	6					
1,000,737	65	1,781,084	52	1,974,000	30	27,941,855	98	1,707,112	10	—	—	118,756	70	—	—	1,347,311	79	—	—	38,761,746	14	7					
563,857	25	4,661,370	15	1,131,660	90	25,900,885	09	4,686,306	15	—	—	370,161	22	—	—	926,651	56	—	—	46,310,432	28	8					
586,721	45	10,692,022	57	2,760,586	53	8,489,940	19	930,925	85	—	—	718,610	70	—	—	323,614	51	—	—	32,524,911	36	9					
988,591	25	3,344,521	87	—	—	135,000	—	5,226,552	15	2,277	30	108,000	—	584,470	11	88,267	63	1,000,000	—	15,932,265	13	10					
625,717	30	1,114,773	35	1,625,297	40	30,568,300	55	1,566,215	—	—	—	57,339	90	—	—	1,355,170	25	—	—	39,082,173	75	11					
28,800	—	1,707,097	66	1,867,188	15	14,525,301	73	5,548,371	—	—	—	99,006	35	—	—	892,806	85	—	—	38,369,000	06	12					
1,531,072	75	3,396,808	56	19,111,747	36	8,698,661	57	11,239,068	85	251,290	75	59,105	25	—	—	86,236	20	—	—	49,840,397	92	13					
5,479,200	—	—	—	—	—	—	—	6,183,903	20	—	—	366,000	—	—	—	162,455	95	—	—	36,689,278	95	14					
—	—	1,227,060	90	8,289,943	65	1,043,748	25	—	—	—	—	—	—	—	—	309,442	40	—	—	14,536,806	94	15					
7,983,318	25	—	—	1,575,986	41	—	—	2,025,849	90	233,124	45	300,000	—	—	—	81,405	45	—	—	19,617,610	60	16					
5,774,302	50	2,935,745	35	555,000	—	—	—	4,370,362	95	—	—	345,000	—	—	—	309,198	40	4,000,000	—	45,768,707	47	17					
2,559,724	36	2,748,030	54	3,772,350	—	1,738,283	85	5,472,647	65	20,178	11	1,006,300	—	—	—	465,060	89	4,000,000	—	27,900,750	39	18					
1,452,040	20	—	—	—	—	—	—	994,860	—	67,272	65	225,094	—	—	—	20,160	75	—	—	14,183,633	35	19					
—	—	13,012,642	83	20,280,109	48	81,981,977	87	2,613,583	04	—	—	625,208	30	166,145	45	3,972,861	42	—	—	182,884,930	69	21					
598,955	57	3,426,534	59	2,225,328	20	1,483,675	05	2,872,888	82	—	—	310,369	64	—	—	256,894	84	—	—	14,472,782	79	23					
183,863	25	3,253,893	25	14,105	80	376,471	13	1,082,824	65	3,056	35	342,888	78	15,000	—	84,136	45	—	—	8,200,199	85	24					
715,965	40	1,893,641	60	15,921	82	1,473,546	59	5,785,783	59	106,943	35	185,601	77	7,500	—	450,956	07	—	—	14,126,825	46	25					
4,959,336	30	7,382,332	50	5,574,801	38	4,557,946	89	17,294,917	80	122,293	53	554,212	98	—	—	1,421,840	50	—	—	75,410,388	99	26					
—	—	861,666	33	595,000	—	3,035,141	13	4,398,776	05	1,713	98	13,311	08	—	—	219,016	57	—	—	10,293,179	54	27					
22,000	—	494,387	64	31,544	92	1,452,202	39	908,630	—	—	—	—	—	—	—	79,339	54	—	—	3,781,825	83	28					
205,133	—	3,673,740	70	256,152	20	11,353,220	90	345,080	78	16,609	19	207,842	85	—	—	841,550	48	—	—	24,567,975	57	30					
518,030	—	172,421	23	—	—	—	—	2,851,861	—	—	—	168,710	20	—	—	73,050	28	—	—	12,675,031	29	31					
578,564	32	564,306	43	1,192,806	05	5,380,630	—	1,939,092	91	—	—	271	—	—	—	301,830	54	—	—	12,355,367	77	32					
206,884	85	3,017,677	86	2,061,980	10	6,322,629	63	3,563,441	95	—	—	45,100	—	—	—	677,526	41	—	—	18,538,748	79	33					
1,510,950	—	2,206,003	81	3,609,778	72	24,769,751	24	2,595,261	75	—	—	785,254	27	—	—	1,355,157	46	—	—	43,256,888	69	34					
—	—	365,630	45	56,680	08	2,167,375	95	902,818	15	—	—	—	—	—	—	14,246	12	—	—	4,259,772	28	35					
687,100	—	537,440	74	2,198,078	14	931,504	88	2,294,642	15	—	—	3,142	71	—	—	123,422	80	—	—	8,943,138	55	36					
667,621	10	2,552,829	23	3,052	35	187,033	50	998,965	53	7,861	55	9,000	—	—	—	109,874	69	—	—	7,280,074	15	37					
46,654,587	70	97,517,302	95	82,858,810	19	918,749,657	76	122,006,697	29	1,659,600	36	8,645,454	80	3,773,828	67	19,813,837	18	11,550,000	—	1,043,167,744	50	38					
622,792,068. 55																						82,233,120. 65		Aktiven Actif		1,043,167,744	50
* Inkl. Wechsel zum Inkasso. * Inkl. Warrants und basellandschaftl. Grantrödel. * Inkl. Liquidationen und Restanzen. * Compris les effets à l'encaissement * Compris les warrants et les Grantrödel de Bâle-Campagne. * Compris liquidations et soldes.																											

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 30. September 1892

verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. August.		30. September.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	144,903,250	—	152,528,650	—
Eigene und andere Noten in Kassa	27,316,750	—	18,486,350	—
Noten-Emission	172,220,000	—	171,015,000	—
Giro- und Checks-Konti	21,753,682	20	18,338,419	71
Depositen- und Kassascheine	3,983,679	30	3,977,161	49
Emissionsbanken und Zweiganstalten	30,921,707	27	29,461,798	53
Korrespondenten-Kreditoren	4,417,724	77	4,168,297	75
Konto-Korrent-Kreditoren	66,870,738	84	68,673,749	62
Diverse	317,209	65	310,235	61
Andere kurzfristige Schulden	128,264,742	03	124,929,662	71
Eigen-Wechsel	2,377,522	62	1,514,829	27
Tratten und Acceptationen	10,250,194	95	11,003,172	76
Wechsel-Schulden	12,627,717	57	12,518,002	03
Konto-Korrent-Kreditoren	34,582,271	96	33,058,773	92
Sparkassa-Einlagen	170,294,266	73	170,556,698	58
Depositen-Scheine und Obligationen	323,991,422	57	323,779,947	89
Feste Anleihen	5,613,000	—	5,613,000	—
Diverse	783,972	04	783,956	29
Andere Schulden auf Zeit	535,264,933	30	533,792,376	68
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	25,411,549	67	25,411,549	67
Gesellschafts-Konti	20,744,853	30	22,351,153	41
Eingezahltes Kapital	141,600,000	—	141,600,000	—
Eigene Gelder	187,756,402	97	189,362,703	08
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,047,683,795	87	1,043,167,744	50
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	63,607,560	—	65,965,380	—
Verfügbare Baarschaft	24,325,380	—	21,999,971	75
Eigene Noten	13,201,100	—	6,101,550	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	14,115,650	—	12,384,800	—
Uebrig Kassaabestände	1,834,032	93	1,985,898	22
Kassa	117,083,722	93	108,437,599	97
Emissionsbanken und Zweiganstalten	36,106,316	93	32,017,249	01
Korrespondenten-Debitoren	26,491,073	79	29,553,842	45
Diverse	2,271,019	46	2,485,591	89
Kurzfristige Guthaben	64,868,410	18	64,056,683	35
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	138,631,775	02	138,254,809	80
Wechsel auf das Ausland	18,713,693	64	19,188,874	48
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	48,172,403	70	46,654,587	70
Wechselforderungen	205,517,872	36	204,098,271	98
Konto-Korrent-Debitoren	96,460,429	27	97,517,302	95
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	81,418,434	06	82,858,810	19
Hypothekar-Anlagen	317,837,090	56	318,749,657	76
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	120,287,146	36	122,006,697	29
Liquidationen und Diverse	1,667,652	81	1,659,600	36
Andere Forderungen auf Zeit	617,670,753	06	622,792,068	55
Mobilien und Immobilien	8,710,758	60	8,645,454	80
Kommanditen und Beteiligungen	3,770,078	77	3,773,828	67
Gesellschafts-Konti	18,512,199	97	19,813,837	18
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	30,993,037	34	32,233,120	65
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,047,683,795	87	1,043,167,744	50

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 30 septembre 1892

comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 août.		30 septembre.	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	144,903,250	—	152,528,650	—
Propres billets et autres billets en caisse	27,316,750	—	18,486,350	—
Emission de billets	172,220,000	—	171,015,000	—
Comptes de virement et de chèques	21,753,682	20	18,338,419	71
Bons de caisse et de dépôts	3,983,679	30	3,977,161	49
Banques d'émission et succursales	30,921,707	27	29,461,798	53
Correspondants créanciers	4,417,724	77	4,168,297	75
Comptes courants créanciers	66,870,738	84	68,673,749	62
Divers	317,209	65	310,235	61
Autres engagements à courte échéance	128,264,742	03	124,929,662	71
Billets à ordre	2,377,522	62	1,514,829	27
Traites et acceptations	10,250,194	95	11,003,172	76
Engagements par effets de change	12,627,717	57	12,518,002	03
Comptes courants créanciers	34,582,271	96	33,058,773	92
Dépôts en caisse d'épargne	170,294,266	73	170,556,698	58
Bons de dépôt et obligations	323,991,422	57	323,779,947	89
Emprunts fixes	5,613,000	—	5,613,000	—
Divers	783,972	04	783,956	29
Autres engagements à terme	535,264,933	30	533,792,376	68
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	25,411,549	67	25,411,549	67
Comptes d'ordre	20,744,853	30	22,351,153	41
Capital versé	141,600,000	—	141,600,000	—
Fonds propres	187,756,402	97	189,362,703	08
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,047,683,795	87	1,043,167,744	50
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	63,607,560	—	65,965,380	—
Espèces disponibles	24,325,380	—	21,999,971	75
Propres billets	13,201,100	—	6,101,550	—
Billets des autres banques d'émission suisses	14,115,650	—	12,384,800	—
Autres valeurs en caisse	1,834,032	93	1,985,898	22
Caisse	117,083,722	93	108,437,599	97
Banques d'émission et succursales	36,106,316	93	32,017,249	01
Correspondants débiteurs	26,491,073	79	29,553,842	45
Divers	2,271,019	46	2,485,591	89
Créances à courte échéance	64,868,410	18	64,056,683	35
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	138,631,775	02	138,254,809	80
Effets sur l'étranger	18,713,693	64	19,188,874	48
Avances sur nantissement (y compris warrants)	48,172,403	70	46,654,587	70
Créances sur lettres de change	205,517,872	36	204,098,271	98
Comptes courants débiteurs	96,460,429	27	97,517,302	95
Obligations sans engagement par lettres de change	81,418,434	06	82,858,810	19
Créances hypothécaires	317,837,090	56	318,749,657	76
Effets publics	120,287,146	36	122,006,697	29
Liquidations et divers	1,667,652	81	1,659,600	36
Autres créances à terme	617,670,753	06	622,792,068	55
Mobilier et immobilier	8,710,758	60	8,645,454	80
Commandites et participations	3,770,078	77	3,773,828	67
Comptes d'ordre	18,512,199	97	19,813,837	18
Placements fixes et comptes d'ordre	30,993,037	34	32,233,120	65
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,047,683,795	87	1,043,167,744	50

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Transportwesen. — Transports.

Post. Die griechische Postverwaltung beanstandet nunmehr auch die Waarenmuster aus der Schweiz, welche über Triest geleitet werden. Da die Leitung über Italien ebenfalls unterbrochen ist, so können bis auf Weiteres Waarenmustersendungen nach Griechenland nicht mehr Beförderung erhalten.

— Von nun an können mit Schweden auch telegraphische Geldanweisungen gemäss den allgemeinen internationalen Bestimmungen ausgetauscht werden.

Postes. L'administration des postes grecques refuse maintenant aussi l'acceptation des échantillons de marchandises d'origine suisse qui sont acheminés par la voie de Trieste. Attendu que l'acheminement par l'Italie est également

interrompu, les envois d'échantillons de marchandises à destination de la Grèce ne peuvent, jusqu'à nouvel ordre, plus être acceptés à l'expédition.

— On peut dès maintenant échanger des mandats télégraphiques avec la Suède, et cela aux conditions générales régissant le service international.

Verschiedenes. — Divers.

Einfuhr von Lumpen in Russland. Nach einer Mittheilung der russischen Postverwaltung ist die Einfuhr von Lumpen, alten Kleidungsstücken und Bettzeug (einschliesslich Daunen, Federn, Rosshaar u. s. w.) nach Russland bis auf Weiteres verboten.

Importation de chiffons en Russie. D'après une communication de l'Administration des postes russes, l'entrée en Russie de chiffons, de vieux vêtements et d'objets de literie (y compris les duvets, plumes, crins, etc.) est interdite jusqu'à nouvel ordre.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Zürcher Telephongesellschaft Aktiengesellschaft für Electrotechnik in Zürich.

Die Generalversammlung der Zürcher Telephongesellschaft, Aktiengesellschaft für Electrotechnik in Zürich, hat am 13. Mai d. J. eine Reduktion des Grundkapitals auf 900,000 Fr. beschlossen (Publikation im Handelsamtsblatt vom 31. August d. J.). Gemäss den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Obligationenrecht werden demzufolge die Gläubiger der Gesellschaft hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und allfällige Einsprachen gegen die Vollziehung des Beschlusses innerhalb der gesetzlichen Frist anzumelden, ansonst angenommen wird, sie seien mit der Vollziehung des Beschlusses einverstanden.

Zürich, den 15. Oktober 1892.

Zürcher Telephongesellschaft
Aktiengesellschaft für Electrotechnik.

(504)

Assemblée générale extraordinaire de „LA SUISSE“, (500) Société anonyme de publicité,

le samedi, 29 octobre 1892, à 6 heures du soir, au siège social, 4, Rue des Terreaux du Temple, à Genève.

- 1^o Ratification de trois actes de vente pour publications diverses.
- 2^o Ratification d'un acte de société entre «La Suisse» et M. Koch.
- 3^o Augmentation du capital social qui sera porté de fr. 10,000 à fr. 18,000.
- 4^o Nomination éventuelle d'un contrôleur.

Genève, le 11 octobre 1892.

L'administrateur délégué:

J. Compagnon.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnements nehmen alle Postbureaux entgegen.